



新華園食品有限公司

**TÂN HUỆ VIÊN**®

FOOD PROCESSING CO., LTD  
PIA CAKE - CHINESE SAUSAGE CO., LTD



*Creativity  
is the way forward*

**SPECIALTY IN SOC TRANG - VIETNAM**



01

**NIỀM TIN HÀNG VIỆT**

Mang lại niềm tin cho người tiêu dùng. Đứng với khẩu hiệu “Người Việt tự hào dùng hàng Việt”

**VIETNAM MADE TRUST**

Bring confidence to consumers. Heading to national theme “Vietnamese proud to use Vietnamese goods”

**越南商品信仰**

带来消费者信心，忠于标语：越南人自豪使用越南商品



02

**NGUYÊN LIỆU ĐẠT CHUẨN**

Dùng nguồn nguyên liệu hoàn toàn thiên nhiên từ địa phương, từ các vùng lân cận và nhập khẩu từ châu Âu

**STANDARDIZED RAW MATERIALS**

Utilize natural resources from local, nearby regions and from Europe

**合格材料**

完全使用天然绿色材料，附近地区和欧洲进口



03

**SẢN XUẤT TIÊN TIẾN**

Kết hợp một cách khoa học giữa sản xuất truyền thống với công nghệ hiện đại trên thế giới

**ADVANCED PRODUCTION**

Scientific combination between traditional and modern production technology around the world

**先进的生产线**

将传统生产与现代科技结合



04

**CHẤT LƯỢNG TUYỆT HẢO**

Lấy tiêu chí sức khoẻ đặt lên hàng đầu, chinh phục người tiêu dùng bằng chất lượng và phong cách phục vụ

**EXCELLENT QUALITY**

Put top priority on health criterias, conquering the consumer by quality and service style.

**绝好品质**

把健康标准放在第一位，以品质和服务风格征服销售者



05

**XUẤT KHẨU MẠNH MỀ**

Doanh thu xuất khẩu hàng năm tăng trưởng vượt bậc, bạn hàng khắp nơi trên thế giới rất ưa chuộng sản phẩm Tân Huệ Viên

**STRONG EXPORTS**

Annual export turnover has grown tremendously, customers around the world love all Tan Hue Vien products.

**出口强劲**

每年出口销售巨大的增长，全世界的客户都喜爱新华园的产品



06

**DU LỊCH TÂM LINH**

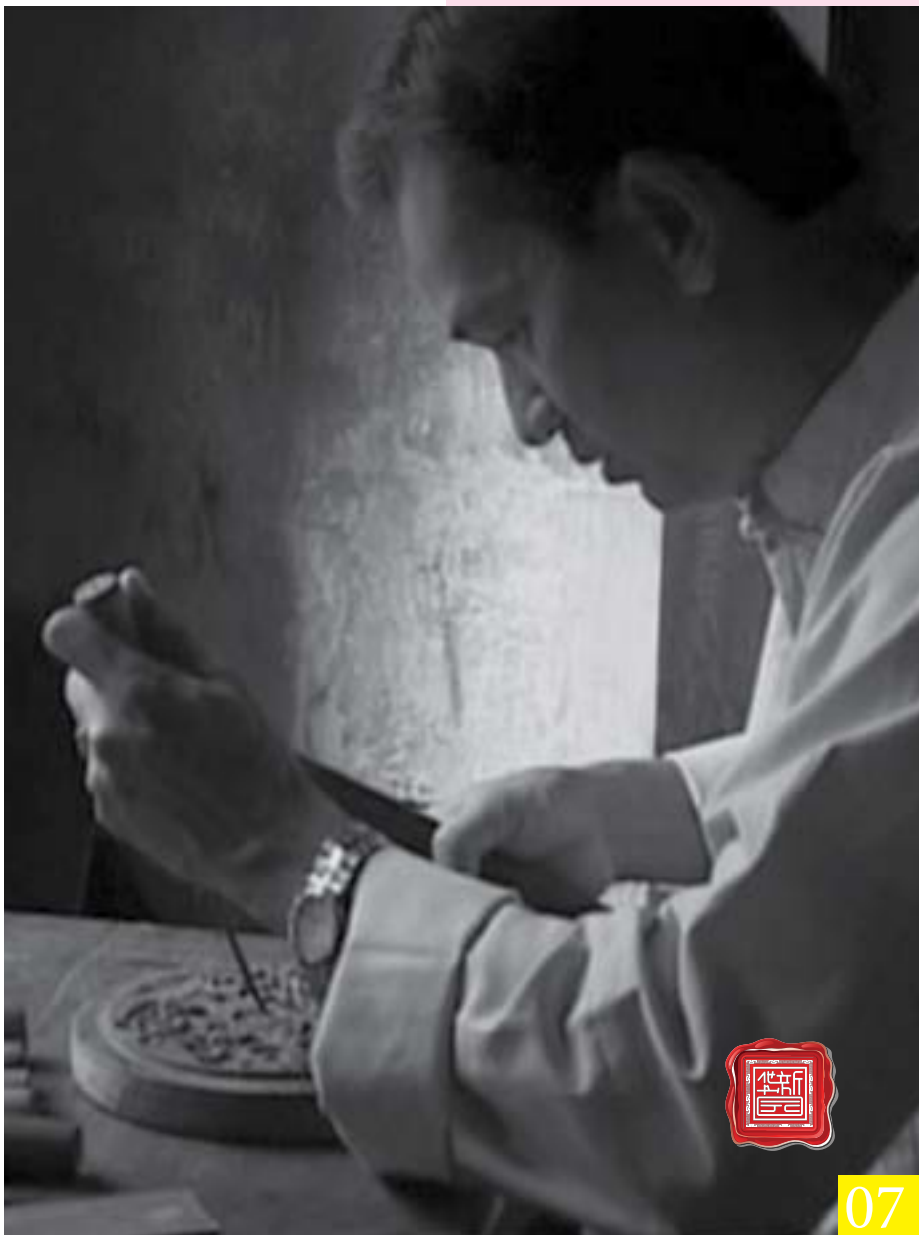
Tân Huệ Viên là điểm Du lịch cấp tỉnh trong đó có du lịch tâm linh, nơi mà khách thập phương có thể cung nghinh chiêm bái Phật Quan Âm, Phật Di Lặc, Ngài quan công và phù thờ Hộ Thái

**SPIRITUAL TOURISM**

Tan Hue Vien is a provincial tourist site in which there is spiritual tourism, where visitors can worship the Buddha, the Maitreya Buddha, His Majesty and Thai Crown worshippers.

**心灵旅游**

新华园是省级旅游景点，其中尤其特色为心灵旅游，参观此景点时，游客



## OPEN LETTER

*Tan Hue Vien Food Processing Co.,Ltd (Called Tan Hue Vien Company) would like to express our sincere thanks and best wishes to our customers for trusting in our products we during the past time.*

*Tan Hue Vien specialized in processing and producing PIA cake -usage and other kinds of cake made from powder. With the goal of "Unceasing innovation and perfect", which always accompanies with the motto "Conquer by quality" meet the diverse needs of the products with quality, hygiene, reasonable price. It will be safe to use products of Tan Hue Vien*

## 公开信

尊敬的客户！

新华园食品有限公司(新华园)非常感谢大家已相信使用本公司的产品，祝贺大家一切顺利身体健康，万事成功。

新华园公司专门加工榴莲饼和由面粉制成。

以“不断创新和完善产品”为目标，以“质取胜为座右铭”，以品质、卫生、合理的价格，产品多样化满足客户需求，让客户放心使用新华园的产品。- 如有任何问题，请拨打我们的电话号码：( 0299 ) 3821322-3623700 或者 发送查询信息到ctytanhuevien@gmail.com 邮箱：让我们服务团队有机会向客户咨询也期待未来与客户的合作。

非常感谢您对这封信的关注！

经理：蔡俊

## THƯ NGỎ

Kính gửi Quý khách hàng!

Công ty TNHH CBTP Bánh Pía - lạp Xưởng Tân Huê Viên (gọi tắt là Công ty Tân Huê Viên) xin gửi lời cảm ơn chân thành và lời chúc sức khỏe, thành công đến Quý khách hàng đã tin dùng sản phẩm của Công ty chúng tôi trong thời gian qua

Công ty Tân Huê Viên chuyên sản xuất, chế biến bánh Pía - lạp Xưởng và các loại bánh khác được làm từ bột

Với mục tiêu “Không ngừng đổi mới và hoàn thiện” luôn song hành cùng phương châm “Chinh phục bằng chất lượng” đáp ứng nhu cầu đa dạng của các sản phẩm cùng với chất lượng, vệ sinh, giá cả hợp lý nên Quý khách hàng sẽ yên tâm khi dùng sản phẩm của Tân Huê Viên

Mọi thắc mắc, hãy gọi cho chúng tôi qua số điện thoại (0299) 3821322 - 3623700 hoặc gửi thông tin yêu cầu đến e-mail: ctytanhuevien@gmail.com để đội ngũ chăm sóc khách hàng của chúng tôi có cơ hội được tư vấn đến Quý khách hàng có thêm thông tin về sản phẩm cũng như mong muốn được hợp tác cùng Quý khách hàng trong tương lai

Xin chân thành cảm ơn Quý khách hàng đã quan tâm đến thư ngỏ này!

Giám đốc

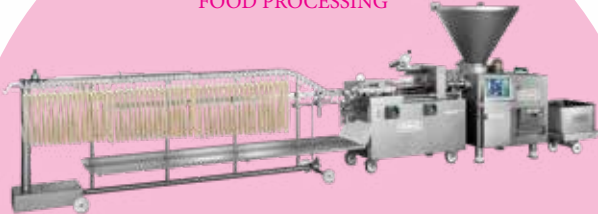
Thái Tuấn

# Lĩnh vực hoạt động/Business Field

Tên tiếng Việt: CÔNG TY TNHH CHẾ BIẾN THỰC PHẨM  
BÁNH PÍA - LẠP XƯỚNG TÂN HUỆ VIÊN  
Tên tiếng Anh: TAN HUE VIEN FOOD PROCESSING CO., LTD  
Trụ sở chính: Số 153 Quốc lộ 1A, Ấp Phụng Hiệp, Xã An Hiệp,  
Huyện Châu Thành, Tỉnh Sóc Trăng, Việt Nam  
Giám đốc: ông Thái Tuấn  
ĐT: (0299) 3623702 - 3615016  
Fax: (0299) 3623703 - 3623705  
Email: kinhdoanh1@banhpiatanhuevien.com  
salesoffice@banhpiatanhuevien.com  
Website: www.banhpiatanhuevien.vn  
Mã số thuế: 2200270663

越南名称：新华园食品有限公司  
地址：越南，朔庄省，周成县，安协社，凤协村，  
1A公路153号。  
经理：蔡俊先生  
电话号码：( 0299 ) 3623702 - 3615016  
传真号：( 0299 ) 3623703 - 3623705  
邮箱：kinhdoanh1@banhpiatanhuevien.com  
salesoffice@banhpiatanhuevien.com  
网站：www.banhpiatanhuevien.vn  
税号：2200270663

## CHẾ BIẾN THỰC PHẨM FOOD PROCESSING



- Bánh Pía
- Lạp Xưởng
- Bánh In
- Trái cây sấy
- Các loại bánh đặc sản
- Pia cake
- Sausage
- Powder Cake
- Drying fruits
- Specially cakes



## KẸO ĐẶC SẢN CANDY BOUTIQUE

- Kẹo đậu phộng
- Kẹo mè
- Kẹo sữa
- Kẹo gạo lức
- Peanut candy
- Sesame candy
- Milk candy
- Brown rice candy



## ĐIỂM DU LỊCH TOURIST DESTINATION

Điểm du lịch tâm linh là địa điểm cho khách thập phương đến nghinh cung, chiêm bái các vị Phật: Phật Quan Âm, Phật Di lặc, Ngài quan công, Phù thờ Họ Thái

*Spiritual tourism is the place for visitors to come to worship, worship the Buddha: Buddha Quan, Maitreya Buddha, His Majesty, Thai Crown worship*

INTRODUCTION  
TAN HUE VIEN  
FOOD PROCESSING COMPANY  
Head Office: 153 National Highway  
1A, Phung Hiep Hamlet, An Hiep  
Commune, Vietnam  
Director: Mr. Thai Tuan  
TEL: (0299) 3623702 - 3615016  
Fax: (0299) 3623 703 - 3623705  
Email:  
kinhdoanh1@banhpiatanhuevien.com  
salesoffice@banhpiatanhuevien.com  
Website: www.banhpiatanhuevien.vn  
Tax code: 2200270663

BUSINESS SCOPE  
Food Processing  
Production of specialty candies  
Tourist attractions  
Cuisine (folk food - restaurant)

目标：  
新华园希望将朔庄省的特产推销到越南各省级，更远的目标新华园希望全世界都可以品尝朔庄的产品滋味。以及回应客户的信任。

MỤC TIÊU  
Tân Huệ Viên mong muốn đưa sản phẩm đặc sản từ vùng Sóc Trăng - Việt Nam đến khắp mọi miền đất nước và vương xa ra khắp mọi nơi trên thế giới, nhằm giới thiệu đến người tiêu dùng những sản phẩm chất lượng của Tân Huệ Viên, cũng như lời đáp lại sự tin cậy của Quý khách hàng

OBJECTIVES  
Tan Hue Vien expect to bring special products from Soc Trang province to all parts of the country and reach out to everywhere in the world to introduce to consumers the quality products of Tan Hue Vien, as well as the satisfaction for the trust customers



# Lịch sử hình thành và phát triển

## Công ty TNHH Chế biến Thực Phẩm Bánh Pía - Lạp Xưởng Tân Huê Viên do ông Thái Tuấn thành lập từ năm 1985 với số vốn ít ỏi cùng nghị lực và ước mơ mang hương vị Bánh Pía đến khắp nơi.

Công ty TNHH Chế biến Thực Phẩm Bánh Pía - Lạp Xưởng Tân Huê Viên do ông Thái Tuấn thành lập từ năm 1985 với số vốn ít ỏi cùng nghị lực và ước mơ mang hương vị Bánh Pía đến khắp nơi.

Những ngày đầu thành lập, bánh làm ra nhưng không có thị trường tiêu thụ, Thái Tuấn phải mang ra chợ bán từng cái. Lúc bấy giờ kinh tế khó khăn, bánh được làm ra hương sắc riêng thoang thoảng ai cũng khen thơm, nếm qua nếm lại khen ngon nhưng giá lại cao hơn so với các hiệu bánh khác. Sở dĩ giá cao hơn như vậy là vì Thái Tuấn luôn quan tâm làm bánh có chất lượng cao phục vụ cho khách hàng và chính vì điều này, công sức này thương hiệu Bánh Pía Tân Huê Viên càng ngày càng được nhiều người biết đến.

Năm 1988, Công việc kinh doanh có phần tiến triển hơn, sản lượng bánh làm ra cũng nhiều hơn, Thái Tuấn phải chạy đi giao bánh trên chiếc xe đạp cũ mà ba cho. Với ý chí và lòng kiên trì của mình. Năm 1993, Cơ sở của Thái Tuấn đã làm giới chủ lò bánh ở Sóc Trăng "sốt" khi chuyển từ mô hình sản xuất theo mùa sang sản xuất quanh năm. Tuấn nói "Trước kia, làm bánh chủ yếu vào tháng Tết âm lịch phục vụ Trung thu bởi dân nghèo không có tiền mua bánh quanh năm. Nhưng khi đời sống người dân đã khá hơn, có thể ăn bánh quanh năm thì sản xuất không thể không đáp ứng".

Sau nhiều năm sản xuất dưới hình thức thủ công gia đình, tích lũy được nhiều kinh nghiệm,

Tân Huê Viên nghiệm ra một chân lý rằng "công nghệ sản xuất bánh Pía phải được kết hợp giữa cách làm truyền thống với những tiến bộ khoa học kỹ thuật. Chính vì vậy Tân Huê Viên mạnh dạn đầu tư nhiều loại trang thiết bị hoá máy móc tự động hoá.

Trong nhiều năm qua TÂN HUÊ VIÊN đã vinh dự nhận được bằng khen của Bộ Y Tế vì đã có nhiều thanh tích trong hoạt động đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm

Năm 2007, Cơ sở sản xuất bánh Pía Tân Huê Viên đổi tên thành Công Ty TNHH Chế biến Thực Phẩm Bánh Pía - Lạp Xưởng Tân Huê Viên, với diện tích nhà xưởng hơn 17.000m<sup>2</sup>, đầu tư mua sắm trang thiết bị hiện đại, thay thế thủ công bằng máy móc, đảm bảo vệ sinh và phù hợp các tiêu chuẩn về vệ sinh an toàn thực phẩm.

Sản phẩm của Công ty TÂN HUÊ VIÊN đã đặt chân đến khắp mọi miền đất nước, như đồng bằng Sông Cửu Long, TP. Hồ Chí Minh, TP. Vũng Tàu, TP. Huế, TP. Đà Nẵng, TP. Nha Trang, TP. Hà Nội, được đông đảo người tiêu dùng ưa chuộng và đánh giá cao. Mang một dấu ấn riêng của TÂN HUÊ VIÊN - Sóc Trăng.

Năm 2013, Để chào mừng và hưởng ứng Festival Đua ghe ngo đồng bào Khmer Đồng Bằng Sông Cửu Long tổ chức tại Sóc Trăng lần thứ 1 vào ngày 17/11/2003 (tức 15/10 ÂL). Cty Tân Huê Viên đã cho ra sản phẩm chiếc Bánh Pía nặng 306kg, Bánh In nặng 595kg, Đĩa Cốm Đẹp nặng 108kg.

Trong năm 2015, Tân Huê Viên Kỷ niệm 30 năm thành lập - Khánh thành nhà máy xưởng giai đoạn 3 với diện tích công ty trên 80.000m<sup>2</sup>. Với thiết kế nhà xưởng theo hệ thống khép kín, linh động. Đạt tiêu chuẩn HACCP, GMP, HALAL và có lối đi riêng cho khách tham quan nhưng không làm ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất.

Trong năm 2015, Tân Huê Viên đã đón tiếp hơn 290.000 lượt du khách đến tham quan, Đặc biệt, Tân Huê Viên cũng đã đón tiếp các đoàn khách từ các nước như Ấn Độ, Lào, Indonesia, Trung Quốc, Malaysia, Hàn Quốc,...

Ngày 2/9/2016, Tân Huê Viên được UBND tỉnh Sóc Trăng trao chứng nhận là Điểm du lịch tỉnh Sóc Trăng, Với diện tích HƠN 8Héc-ta được xây dựng. Gồm có Nhà hàng Vạn Lý, khu sản xuất, ... Tân Huê Viên đã đầu tư xây dựng thêm khu trưng bày để phục vụ khách thăm quan du lịch, Ghé Tân Huê Viên, du khách có thể mua sắm đặc sản Sóc Trăng với các loại bánh kẹo ngon, thăm quan dây chuyền sản xuất Bánh Pía hiện đại và thưởng thức bánh Pía nóng, thưởng thức các món ngon Đặc sản miền Tây.

Hiện nay, sản phẩm của Tân Huê Viên không chỉ được ưa chuộng ở thị trường trong nước mà còn xuất khẩu sang nhiều nước như: Mỹ, Trung Quốc, Ấn Độ, Canada, Pháp, Đức, Thụy Điển, Malaysia, Australia, Lào, Campuchia, Đài Loan, Hàn Quốc, Hồng Kong, Indonesia, Combodia, Singapore.

## 形成与发展史

新华园食品有限公司，由蔡俊先生于1985年以少量资金、精力和梦想创立，将榴莲饼的味道带到各地。

新华园食品有限公司，由蔡俊先生于1985年以少量资金、精力和梦想创立，将榴莲饼的味道带到各地。

成立初期，做榴莲饼却没有市场销售，蔡俊只好把榴莲饼带到市场上，一件一件卖掉。当时，经济困难，做了一款淡淡的榴莲味大家都赞不绝口，来来回回品尝，大家都赞不绝口，但价格却比其他店高一点。之所以价格这么高，是因为蔡俊一直坚信做高品质的榴莲饼来服务顾客，也因此，新华园的榴莲饼品牌越来越有名。

1988年，生意进展，榴莲饼的产量也多了，蔡俊必将骑着爸爸送他的自行车跑去发货。用意志证明他的毅力。

1993年，蔡俊从生产模式转变为全年生产，震惊了朔庄的榴莲店老板。俊说：“过去做糕果主要是在农历八月过中秋节，因为穷人一年四季都买不起榴莲饼。但当人们的生活条件越来越好了，一年四季都能吃到榴莲饼，

越好了，一年四季都能吃到榴莲饼，

2013年11月17日（农历10月15日）欢迎并庆祝节日湄公河三角洲的高棉人的赛船第一次在朔庄省举办，新华园已经做出来榴莲饼重量306公斤，烙印饼重量595公斤，粽子重量108公斤。

2015年中，新华园在成立30年之际-第三期工厂就职典礼面积80.000多平方米。采用封闭工厂设计，灵动。符合 HACCP, GMP, HALAL 标准并有一个单独路给客户来往而不影响到生产活动。

也在2015年，新华园已接受290.000多旅客来参观。特别是旅游团：印度，老挝，印度尼西亚，中国，马来西亚，韩国等等

2016年09月06日新华园已被朔庄省人民委员会认证为旅游目的地。面积8公顷多包括万里餐厅，生产区等等而服务好旅客来参观新华园已投资建立更多展览区。

到新华园，旅客除了可以买到朔庄省的特产，好吃的糖果以外，还可以参观现代的榴莲饼生产线并享受刚出来的榴莲饼和享受西部特产的。

现在，新华园的产品不是只是国内的最爱市场而出口到很多国外的市场列如：美国，中国，印度，加拿大，法国，德国，瑞典，马来西亚，澳大利亚，老挝，柬埔寨，台湾，韩国，泰国，香港，印度尼西亚，新加坡。

生产不可不满足”。

经过多年的手工艺制作，积累了很多经验，新华园学到了一个道理：“榴莲饼制作技术必须结合传统方法和先进的课程和技术。因此，新华园大胆投资于各种各样的自动化设备。

多年来，新华园因在食品安全方面的质量保证活动中取得的多项成就而荣幸地获得了卫生部颁发的荣誉证书。

2007年，生产设施新华园 改成为新华园食品有限公司，厂区面积17000多平方米，投资现代化设备，以机器代替人工，确保卫生并符合食品卫生及安全标准。

新华园公司的产品已去过全国各地，列如：湄公河三角洲，胡志明市，头顿市，顺化市，岘港市，芽庄市，河内市，得到大部分客户的喜爱并赞赏。将游客留下美好的印象新华园-朔庄省。。。



## Background

Tan Hue Vien Food Processing Co., Ltd was established in 1985 by Mr. Thai Tuan with a small amount of capital with energy and dream of bringing Pia cake taste to everywhere.

In the early days of establishment, cake made but lack of consumption market, Thai Tuan have to sell each single cake in wet market. At thattime of low economy, the cake made with durian fragrant people often complimented, tasted good but the price is not affordable compare to other bakery. The higher price is because Thai Tuan always have the view of producing high quality cakes for customers and because of this, the brand of Pia cake Tan Hue Vien is more and well known.

In 1988, the business was more progressive, and more cakes produced, Thai Tuan have to deliver the cakes on the bike which given by his dad with his wil and perseverance.

In 1993, Thai Tuan have shocked other bakery owners in Soc Trang when moving from seasonal production to year-round production. "In the past, Cake was mainly produced in the lunar August for the Mid-Autumn Festival because the poor had no money to buy cake in whole year. But when the life of the people is better, they are able to buy cake during year, this challenged production capacity.

After many years of production in the form of family crafts, Tan Hue Vien experienced a truth that: "Pia cake production technology must be combined traditional way with developing science Technology. Therefore, Tan Hue Vien strongly invest-ed many kinds of equipment and machinery automation.

For many years, TAN HUE VIEN has received the honoring certificate from the Ministry of Health for reaching many achieve-ments in quality assurance, hygiene and food safety.

In 2007, Tan Hue Vien Pia cake Processing Factory was renamed as Tan Hue Vien Food Processing Pia Cake and Sausage Co., Ltd with a factory size of more than 17,000 sqm, invested in modern equipment, change from manual to chanchinery, hygiene and compliance with food hygiene and safety standards.

Products of TAN HUE VIEN Company have reached nationwide, such as the Mekong Delta, Ho Chi Minh City, Vung Tau, Hue, Da Nang, Nha Trang, Hanoi... consumer highly welcome and evaluation. Which impress the TAN HUE VIEN - Soc Trang Mark.

## and History

In 2013, to welcome and support the Racing Boats Festival of Khmer in the Mekong Delta held in the first time on 17/11/2013 (15/10 Lunar), Tan Hue Vien Company has produced special products: Pia cake weighted 306kg, Powde Cake weighted 595kg, Plate of Com Dep weighted 1108kg.

In 2015, Tan Hue Vien Celebrate 30 years of establishment - Inaugurated factory phase 3 with an area of over 80,000m<sup>2</sup>. With factory design in a builtin system and flexible. Achieved HACCP, GMP, HALAL standards. The factory has a separate entrance for visitors which does not affect production line.

In the year 2015, Tan Hue Vien has welcomed more than 290,000 visitors. Especially, Tan Hue Vien has also welcomed delegations from countries such as India, Laos, Indonesia, China, Malaysia, South Korea...

On 2/9/2016, Tan Hue Vien was awarded by the Soc Trang Province People's Committee the certification as a tourist destination of Soc Trang production area... Tan Hue Vien has invested to build more showroom to serve tourists, Visit Tan Hue Vien, tourists can buy specialties of Soc Trang with delicious bakery, visit the production line of modern Pia cake and enjoy the hot Pia cake, enjoy delicious Vietnam western specialties.

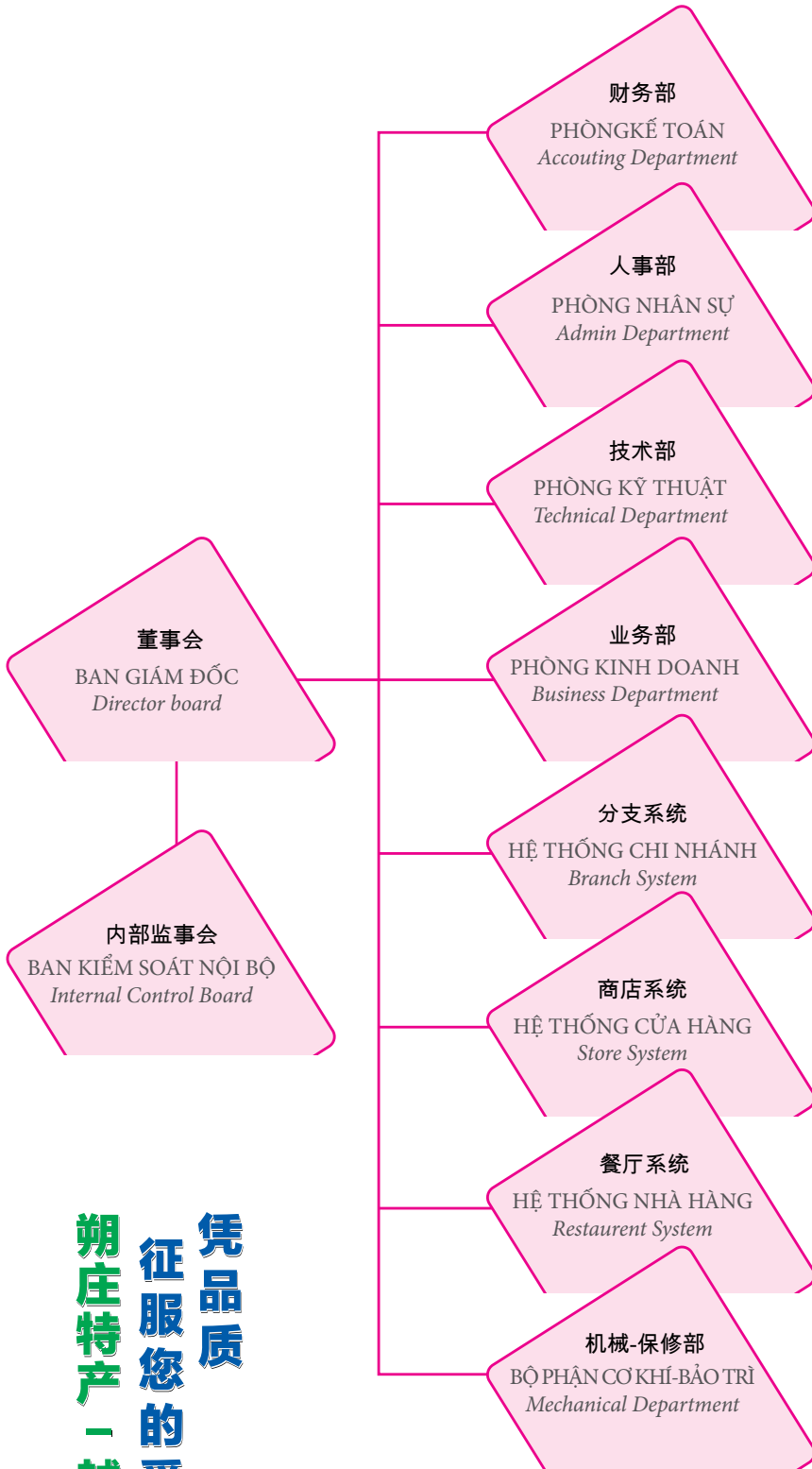
At present, the product of Tan Hue Vien is not only favored in domestic market but also exported to many countries such as USA, China, India, Canada, France, Germany, Sweden, Malaysia, Australia, Laos, Cambodia, Singapore.





# ORGANIZATION CHART

Cơ cấu tổ chức  
组织结构图



Kho nguyên liệu  
Warehouse material  
原材料仓库



Đưa đậu xanh vào lò hấp  
Put green beans in the oven  
把绿豆放入蒸锅



Dây chuyền làm bánh pía tự động  
Automatic Pia processing line  
自动榴莲饼线



Dây chuyền đóng gói  
Packing line  
打包线



Phòng họp  
Meeting  
会议室

凭品质  
征服您的爱  
朔庄特产 - 越南



Chính phục bằng chất lượng

ĐẶC SẢN SÓC TRĂNG - VIỆT NAM



# PIA CAKE LINE

## Dây chuyền sản xuất bánh pía

## 榴莲饼生产线



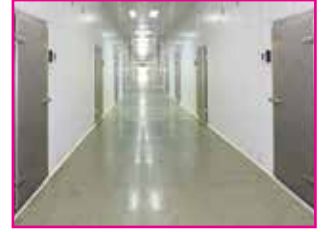
Kiểm tra chất lượng sầu riêng  
Durian quality inspection  
检查榴莲的质量



Tách vỏ sầu riêng  
Durian casing  
把榴莲皮分开



Tách muối Sầu Riêng  
Separation of durian  
把榴莲肉一块一块分开



Kho lạnh lưu trữ sầu riêng  
Refrigerated storage of durian  
冷库榴莲储藏



Cán mỏng làm nguội đậu xanh  
Thinning to cool green beans  
把绿豆压薄凉爽的



Dây chuyền làm bánh pía tự động  
Automatic Pia processing line  
自动榴莲饼线



Dây chuyền làm bánh pía tự động  
Automatic Pia processing line  
自动榴莲饼线



Dây chuyền làm bánh pía tự động  
Automatic Pia processing line  
自动榴莲饼线



Hệ thống lò nướng bánh Pía  
Pia baking system  
榴莲饼烤箱系统



Tháp làm nguội bánh pía  
Pia cake cooling tower  
榴莲饼冷却塔



kiểm tra vi sinh  
Microbiological testing  
微生物测试



kiểm tra vi sinh  
Microbiological testing  
微生物测试



Dây chuyền đóng gói  
Packing line  
打包线



Băng tải tự vận chuyển bánh  
Automatic conveyor belt  
榴莲饼自运输送带



Kho Thành phẩm  
Product storage  
成品仓库



Xuất hàng  
Product delivery  
出货



Phòng kinh doanh  
Business Department  
业务室



Quầy hàng đặc sản Sóc Trăng  
Soc Trang specialty store  
朔庄省特产的柜台



Vận chuyển hàng hoá  
Transportation  
货运



Vận chuyển hàng hoá  
Transportation  
货运

# SẢN PHẨM TRUYỀN THỐNG



传统产品



# TRADITIONAL PRODUCT



★ Net weight: 320g (80g x 4 cakes)

★★ Net weight: 400g (100g x 4 cakes)

★★★ Net weight: 440g (110g x 4 cakes)

★★★★ Net weight: 540g (135g x 4 cakes)

★★★★★ Net weight: 600g (150g x 4 cakes)



绿豆榴莲饼

### BÁNH PÍA ĐẬU SẦU RIÊNG

Pia cake (Mung Bean - Durian)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 280 g (70 g x 4 cakes)/bag
  - 320 g (80 g x 4 cakes)/bag\*
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag\*\*
  - 440 g (110 g x 4 cakes)/bag\*\*\*
  - 540 g (135 g x 4 cakes)/bag\*\*\*\*
  - 600 g (150 g x 4 cakes)/bag\*\*\*\*\*
  - 500g (1 cake)/box
  - 1kg (1 cake)/box



绿茶榴莲饼

### BÁNH PÍA TRÀ XANH

Pia cake (Egg - Green Tea)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:** 75 days (Frozen -18°C)
- **Shelf life:** 7 days in refrigerator
- **Net weight:**
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag



绿豆菠萝榴莲饼

### BÁNH PÍA ĐẬU XANH SẦU RIÊNG DỨA

Pia cake (Mung Bean - Durian - Pandanus)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag



香芋榴莲饼

### BÁNH PÍA MÔN SẦU RIÊNG

Pia cake (Taro - Durian)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 30 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- **Net weight:**
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag
  - 440 g (110 g x 4 cakes)/bag
  - 540 g (135 g x 4 cakes)/bag
  - 600 g (150 g x 4 cakes)/bag



红豆蛋黄榴莲饼

### BÁNH PÍA ĐẬU ĐỎ SẦU RIÊNG TRỨNG

Pia Cake (Egg - Red Bean - Durian)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 540 g (135 g x 4 cakes)/bag



黑芝麻蛋黄榴莲饼

### BÁNH PÍA MÈ ĐEN SẦU RIÊNG TRỨNG

Pia Cake (Egg - Black Sesame - Durian)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 540 g (135 g x 4 cakes)/bag

金冠蛋糕 - 綠豆露兜樹餡



金冠蛋糕 - 綠豆芋頭餡



**BÁNH HOÀNG KIM (ĐẬU, DỪA)**

Golden Delight Cake  
(Mung Bean & Pandanus Filling)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave
- > Temperature 600W -> 20-25 seconds
- Net weight:
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag

**BÁNH HOÀNG KIM (ĐẬU, MÔN)**

Golden Delight Cake  
(Mung Bean & Taro Filling)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave
- > Temperature 600W -> 20-25 seconds
- Net weight:
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag



双重风味蛋糕 - 綠豆露兜樹餡



双重风味蛋糕 - 綠豆芋頭餡



**BÁNH SONG VỊ (ĐẬU, DỪA)**

Twin Flavor Cake  
(Mung Bean & Pandanus Filling)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave
- > Temperature 600W -> 20-25 seconds
- Net weight:
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag

**BÁNH SONG VỊ (ĐẬU, MÔN)**

Twin Flavor Cake  
(Mung Bean & Taro Filling)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave
- > Temperature 600W -> 20-25 seconds
- Net weight:
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag



原味绿豆榴莲饼



原味香芋榴莲饼



红豆榴莲饼



### BÁNH PÍA CHAY ĐẬU SẦU RIÊNG

Pia cake (Vegetable Mung Bean - Durian)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
 (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- Net weight:
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag
  - 500 g (125 g x 4 cakes)/bag
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag

### BÁNH PÍA CHAY MÔN SẦU RIÊNG

Pia cake (Taro - Durian)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 30 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
 (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- Net weight:
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag
  - 500 g (125 g x 4 cakes)/bag

### BÁNH PÍA ĐẬU ĐỎ SẦU RIÊNG

Pia Cake (Red Bean - Durian)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
 (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- Net weight:
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag

黑芝麻榴莲饼



菠萝原味榴莲饼



菠萝仁榴莲饼



### BÁNH PÍA MÈ ĐEN SẦU RIÊNG

Pia Cake (Black Sesame - Durian)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
 (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- Net weight:
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag

### BÁNH PÍA CHAY DỪA SẦU RIÊNG

Pia cake (Vegetable Pandanus - Durian)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
 (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- Net weight:
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag

### BÁNH PÍA NHÂN KHÓM

Pia cake (Filling pineapple)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
 (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds)
- Net weight:
  - 400 g (100 g x 4 cakes)/bag





绿豆金沙榴莲饼

### BÁNH PÍA KIM SA ĐẬU

Liu Sha Pia Cake (Mung Bean)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag
  - 300 g (150 g x cakes)/bag



菠萝金沙榴莲饼

### BÁNH PÍA KIM SA DỪA

Liu Sha Pia Cake (Pandanus)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag



黑芝麻金沙榴莲饼

### BÁNH PÍA KIM SA MÈ ĐEN

Liu Sha Pia Cake (Black Sesame)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag



南瓜金沙榴莲饼

### BÁNH PÍA KIM SA BÍ ĐỎ

Liu Sha Pia Cake (Pumpkin)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag

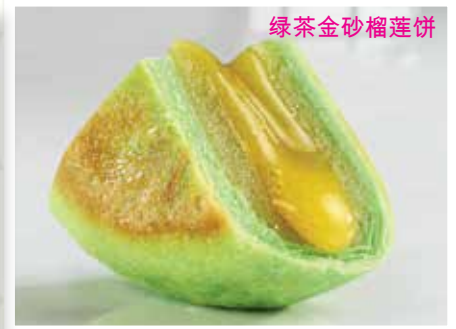


红豆金沙榴莲饼

### BÁNH PÍA KIM SA ĐẬU ĐỎ

Liu Sha Pia Cake (Red Bean)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag



绿茶金沙榴莲饼

### BÁNH PÍA KIM SA TRÀ XANH

Liu Sha Pia Cake (Green Tea)

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave  
-> Temperature 600W -> 20-25 seconds
- **Net weight:**
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag



玉米金砂榴莲饼



椰子榴莲饼



**BÁNH PÍA KIM SA BẮP**

Liu Sha Pia Cake (Corn)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave
- > Temperature 600W -> 20-25 seconds
- Net weight:
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag

**BÁNH PÍA DỪA, SẦU RIÊNG**

Pia cake (Coconut - Durian)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 20 months. Storage temperature (-18°C)
- (Defrosting -> Microwave
- > Temperature 600W -> 20-25 seconds
- Net weight:
  - 480 g (40 g x 12 cakes)/bag





素食者肉食者都可以使用  
*Chay mặn đều dùng được*  
 Vegetarian people can use it

花生糖



*Leo*  
**ĐẬU PHỘNG**

**SPECIAL PEANUT CANDY**





百果糖

### KẸO BÁCH HẠT

#### Mix beans Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 4 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 400 g/box (26 bars)



谷粒糖

### KẸO NGŨ CỐC

#### Cereal Sweet

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 4 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 400 g/box (26 bars)



特色花生糖

### KẸO ĐẬU PHỘNG ĐẶC BIỆT

#### Special Peanut Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 400 g/bag and box



夏南瓜糖

### KẸO BÍ XANH

#### Pumpkin seeds Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
  - 6 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:** - 200 g/bag



腰果糙米糖

### KẸO GẠO LỨC HẠT ĐIỀU

#### Brown Rice Cashew Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 250 g/box, 250 g/bag



奶油花生糖

### KẸO BƠ SỮA ĐẬU PHỘNG

#### Butter Milk Peanut Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
- **Net weight:**
  - 380 g/bag



糙米花生糖

### KẸO GẠO LỨC ĐẬU PHỘNG

#### Brown Rice Peanut Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 250 g/bag or box



糙米糖

### KẸO GẠO LỨC

#### Rice Peanut Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 250 g/bag



海带糙米糖

### KẸO GẠO LỨC RONG BIỂN

#### Seaweed Brown Rice Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 200 g/bag

海带花生糙米糖



### KẸO GẠO LỨT ĐẬU PHỘNG RONG BIỂN

#### Seaweed Brown Rice Peanut Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months.. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 200 g/bag

海带花生糖



### KẸO ĐẬU PHỘNG RONG BIỂN

#### Seaweed Peanut Candy

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 3 months. Normal temperature storage
- **Net weight:**
  - 200 g/bag





# Bánh Hạnh Nhân

## Almond Cake

# 杏仁饼



特别杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN ĐẶC BIỆT

#### Special Almond Cake

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 300 g/box



芝麻杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN MÈ

#### Almond Cake (Sesame)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- Net weight:
  - 390 g/box, 300 g/box



蛋黄杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN TRỨNG MUỐI

#### Almond Cake (Salted Egg)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 300 g/box



海带杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN RONG BIỂN

#### Almond Cake (Seaweed)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 300 g/bag



杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN

#### Almond Cake

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- Net weight:
  - 390 g/box, 300 g/box



绿茶杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN TRÀ XANH

#### Almond Cake (Green Tea)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 300 g/bag



黑芝麻杏仁饼

### BÁNH HẠNH NHÂN MÈ ĐEN

#### Almond Cake (Black Sesame)

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 300 g/box

# 烙 印 并

# CÁC LOẠI BÁNH KHÁC

## Other cakes



脆炸芝麻球

### MÈ LÁO

Porous Sesame cake

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- Net weight: - 200 g/box



糙米脆炸芝麻球

### MÈ LÁO GẠO LỨT

Porous Sesame, Brown Rice Cake

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- Net weight: - 200 g/box



糙米饼

### BÁNH GẠO LỨT

Rice Peanut Cake

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 250 g/box



芝麻蛋圈

### BÁNH VÒNG MÈ

Sesame Ring Cake/ Sesame Durian Ring Cake

- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 250 g/box



椰子蛋圈

### BÁNH VÒNG DỪA

Coconut Ring Cake/Coconut Durian Ring Cake

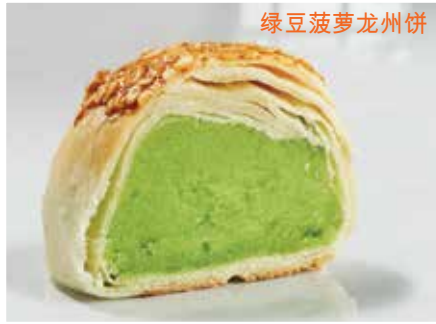
- Type: Many Flavours available
- Shelf life:
  - 6 months.. Normal temperature storage
- Net weight:
  - 250 g/box



### BÁNH BÀ XÃ

#### Lady Cake

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 30 days. Normal temperature storage
- **Net weight:**
  - 260 g/bag



### BÁNH LONG CHÂU ĐẬU DỨA

#### Pandanus Dragon eyes Cake

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 30 days. Normal temperature storage
- **Net weight:**
  - 200 g/bag



### BÁNH LONG CHÂU ĐẬU

#### Dragon eyes Cake

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 30 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 200 g/bag



### BÁNH PÍA ĐẬU XANH SẦU RIÊNG ÍT ĐƯỜNG

#### Low Sugar Mung bean Durian Cake

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
  - 2 years. Storage temperature (-18°C)
- **Net weight:**
  - 275g (55g x 5 cake)/bag



### BÁNH PÍA ĐẬU XANH DỨA ÍT ĐƯỜNG

#### Low Sugar Mung bean Cake

- **Type:** Many Flavours available
- **Shelf life:**
  - 75 days. Normal temperature storage
- **Net weight:**
  - 275g (55g x 5 cake)/bag



# NHÀ MÁY SẢN XUẤT BÁNH PÍA THEO TIÊU CHUẨN GMP HACCP VÀ HALAL 我司榴槿饼工廠遵守 GMP HACCP 和 HALAL 標準.

## DIỆN TÍCH:

- Diện tích đất: 5,8 ha
- Diện tích Xưởng 7: 140m x 100m
- Diện tích Xưởng 8: 140m x 90m
- Diện tích Xưởng 9: 108,97m x 43,97m

## THỜI GIAN HOÀN THÀNH:

Thời gian dự kiến hoàn thành vào tháng 4/2024

## 總面積資訊:

- 土地面積: 5.8 公頃
- 第七號車間面積達: 140m x 100m
- 第八號車間面積達: 140m x 90m
- 第九號車間面積達: 108.97m x 43.97m

## 完成時間:

預計2024年4月完工



# PIA CAKE MANUFACTURING FACTORY FOLLOWING GMP HACCP AND HALAL STANDARDS

## ACREAGE:

- Land area: 5.8 ha
- Workshop Area 7: 140m x 100m
- Workshop Area 8: 140m x 90m
- Workshop Area 9: 108.97m x 43.97m

## COMPLETION TIME:

Estimated time of completion in April 2024



**CÔNG TY TNHH CBTP BÁNH PÍA - LẠP XƯỚNG  
TÂN HUÊ VIÊN**

153 Quốc lộ 1A, Ấp Phụng Hiệp, Xã An Hiệp,  
Huyện Châu Thành, Tỉnh Sóc Trăng.  
(Khu Công Nghiệp An Nghiệp)

Phòng kinh doanh: 84.79.3615016/3821322

Fax: 84.79.3623705

Văn phòng: 84.79.3623702

Fax: 84.79.3623703

**Chi nhánh Sóc Trăng**

11/16, Nguyễn Du, Khóm 1,  
Phường 9, TP. Sóc Trăng

ĐT: 84.79.3622486 - 6252013

**Chi nhánh TPHCM**

116C Nguyễn Thị Nhỏ, Phường 15,  
Quận 5, TP.HCM

ĐT: 84.8.39553933

**新华园  
食品有限公司**

溯庄省周成县安协社凤协村1A公路153号。  
(安业工业区)

业务室：84.79.3615016/3821322

传真号：84.79.3623705

办公室：84.79.3623702

传真号：84.79.3623703

**溯庄分支**

溯州市9大街1村儿，阮俞路，11/16号。

电话号码：84.79.3622486-6252013

**胡志明分支**

胡志明市5郡15大街阮氏小路116C号。

电话号码：84.8.39553933



**TAN HUE VIEN**

**FOOD PROCESSING CO.,LTD**

153 Highway 1A, Phung Hiep Hamlet,  
An Hiep Commune,

Chau Thanh District, Soc Trang Province.

(An Nghiep Industrial Park)

Sales department: 84.79.3615016/3821322

Fax: 84.79.3623705

Office: 84.79.3623702

Fax: 84.79.3623703

**Soc Trang City Branch**

11/16, Nguyen Du, Cluster 1,

Ward 9, Soctrang City

Tel: 84.79.3622486 - 6252013

**Ho Chi Minh City Branch**

116C Nguyen Thi Nho, Ward 15,

District 5, Hochiminh City

Tel: 84.8.39553933

<http://banhpiatanhuevien.vn>

E-mail: [kinhdoanh1@banhpiatanhuevien.com](mailto:kinhdoanh1@banhpiatanhuevien.com)

[salesoffice@banhpiatanhuevien.com](mailto:salesoffice@banhpiatanhuevien.com)

Photo and designed by [thanhlong.duong@icloud.com](mailto:thanhlong.duong@icloud.com).